



FIL-PRIM'AWLA TAL-QORTI ĊIVILI

IMHALLEF

ONOR. JOSEPH R. MICALLEF LL.D.

Rik. Nru. 863/23JRM

Fl-Atti taċ-Ċedola bin-numru 1294/2023; fl-atti tal-Mandat ta' Sekwestru Eżekuttiv numru 895/23 akkordat fil-5 ta' Ġunju, 2023 fl-ismijiet:

L-Avukat Marlon **BORĠ** bħala mandatarju speċjali ta' Dominik Monghy

VS

N1 INTERACTIVE LIMITED (C – 81457)

Il-Qorti:

Rat ir-rikors imressaq mill-kumpannija eżekutata N1 Interactive Limited fis-7 ta' Awwissu, 2023, għall-għanijiet tal-artikolu 44(1) tar-Regolament Numru 1215/2012 tal-Unjoni Ewropeja li bih u għar-raġunijiet hemm imfissra, talbet li, għall-għanijiet tal-artikolu 44(1)(ċ) tal-imsemmi Regolament, din il-Qorti tilqa' s-sospensjoni tal-effetti tal-Mandat Eżekuttiv ta' Sekwestru hawn fuq imsemmi billi tordna li ma jsir ebda għid jew żbank ta' flejjes depożitati jew li għad iridu jiġu depożitati mis-sekwestratarji u billi

jirrilaxxaw il-kontijiet tagħha sakemm tinqata' b'mod definittiv jew tkun ċeduta l-kawża li hija fethet kontra l-intimat Avukat Marlon Borg *nomine*¹;

Rat it-twegiba mressqa mill-intimat eżekutant Avukat Marlon Borg *nomine* fl-24 ta' Awwissu, 2023, li biha laqa' għat-talba tar-rikorrenti eżekutata billi qal li, safejn it-talba tal-eżekutata trid li “*s-sekwestratarji jirrilaxxaw il-kontijiet tas-soċjetà rikorrenti*” din it-talba ma tistax issir għaliex din mhijiex il-proċedura li trid il-liġi għal talba bħal dik. Laqa' wkoll għat-talba għas-suspensjoni tal-effetti tal-mandat eżekuttiv billi qal li ma ntweriex li hemm raġunijiet biżżejjed biex dik it-talba tintlaqa' lil hinn minn xi allegazzjonijiet li r-rikorrenti eżekutata tressaq bla ma gābet prova tagħhom. Minbarra dan, jgħid ukoll li, bi tħaris ta' dak li jgħid l-artikolu 276 tal-Kapitolu 12 tal-Liġijiet ta' Malta, m'huwiex mogħti li xihadd jagħmel oppożizzjoni għall-eżekuzzjoni ta' mandat;

Illi, għal dak li jirrigwarda t-talba biex ma jsir l-ebda għid ta' fondi mill-flejjes li tqiegħdu taħt l-awtorità tal-Qorti bis-saħħa tas-sejha li saret lis-sekwestratarji fil-Mandat mertu tal-każ, din il-Qorti tqis li, wkoll fit-termini tad-dispożizzjonijiet relattivi tar-Regolament imsemmi, jidher li jeżistu raġunijiet tajbin biżżejjed biex tista' tilqa' dik il-parti tat-talba għaliex mill-atti jidher li l-eżekutata ressqet kawża biex tikkontesta t-titolu li fuq is-saħħa tiegħu nħareġ il-Mandat tal-lum, u li l-pretensjonijiet u t-talbiet li saru f'dik il-kawża ma jidhrux fiergħa mad-daqqa t'għajn. Minħabba f'hekk, il-Qorti ssib li għandha tilqa' din il-parti tat-talba wkoll għaliex il-flejjes maqbudin bis-saħħa tal-Mandat jinsabu f'idejn il-Qorti u jistgħu jkunu disponibbli lil kull waħda mill-partijiet skond kif tmur il-kawża miftuħa mill-eżekutata;

Illi fir-rigward tat-tieni fergħa tat-talba tar-rikorrenti eżekutata, il-Qorti tifhem li dik it-talba donnha mod ieħor kif tħassar jew twaqqaf il-Mandat billi tagħti ordni lis-sekwestratarji halli ma jibqgħux jiddepożitaw flus aktar taħt l-awtorità tal-Qorti li jappartienu lilha;

Illi b'din it-tieni fergħa tat-talba kif hekk imressqa, il-Qorti tqis li r-rikorrenti eżekutata qiegħda tmur lil hinn minn dak li dan il-provvediment tal-lum jista' jagħti jew dak li huwa mħolli li jsir taħt ir-Regolament li tahtu tressaq dan ir-rikors;

Illi f'dan ir-rigward, il-Qorti qiegħda tiċċita minn provvediment mogħti minn din il-Qorti diversament presjeduta li jfisser b'mod ċar u mirqum sa fejn tista' tasal talba bħal dik li ressqet ir-rikorrenti eżekutata f'din il-proċedura. F'dak il-provvediment, fost hwejjeg oħra, ingħad hekk: “*It-tieni*

¹ Rik. Nru. 659/23AB

*element li jrid jintwera biex tintlaqa' talba għas-sospensjoni tal-esekuzzjoni tas-sentenzi huwa dak tal-preġudizzju. Li trid tara l-qorti hawnhekk huwa jekk it-
tkomplija tal-esekuzzjoni tas-sentenza sejriex toħloq preġudizzju akbar lill-
(eżekutat) milli lil (l-eżekutant) jekk kemm-il darba l-esekuzzjoni tas-sentenza
tiġi sospiża. (l-eżekutata) ma semmiet xejn dwar il-preġudizzju li tista' ssofri
jekk kemm-il darba t-talba tagħha għas-sospensjoni tal-esekuzzjoni tal-mandat
ta' sekwestru ma tintlaqax. ... Il-qorti ħasbet fit-tul fuq il-kwistjoni u waslet
għall-konklużjoni li fiċ-ċirkostanzi ta' dan il-każ, ladarba hija dehrilha li (l-
eżekutata) għandha argument dibattibli biex titlob is-sospensjoni tal-
esekuzzjoni tas-sentenza, l-aħjar soluzzjoni huwa li taċċetta t-talba tagħha li
jiġu sospiżi l-effetti tal-mandat ta' sekwestru esekuttiv Din is-sospensjoni
iżda qed tintlaqa' biss safejn jolqot it-tiġbid jew żbank tal-flus, min-naħa ta' (l-
eżekutant), li ġew jew għad iridu jiġu depożitati mis-sekwestratarji. Fi kliem
ieħor, il-mandat ta' sekwestru esekuttiv għandu jibqa' fis-seħħ sabiex is-
sekwestratarji jiddepożitaw il-flejjes ta' (l-eżekutat) li jkunu miżmuma
magħhom, iżda min-naħa l-oħra (l-eżekutanti) mhijiex awtorizzata tiġbed il-
flejjes li jiġu depożitati qabel ma tingħalaq b'mod definittiv jew tiġi ċeduta l-
kawża . . . li hemm miftuħa bejn il-partijiet"²;*

Illi dan kollu joqgħod għall-proċedura tal-lum u l-Qorti sejra tipprovdi f'dan is-sens;

Illi, jekk kemm-il darba jirriżulta lir-rikorrenti eżekutata li s-sekwestratarji iddepożitaw ammont ta' flejjes tagħha li jaqbzu l-ammont imħares bil-Mandat, l-istess eżekutata għandha f'kull każ miftuħa l-għażliet li tinqeda bir-rimedji proċedurali li jingħataw lil kull parti sekwestrata f'dan ir-rigward;

Għal dawn ir-raġunijiet, il-Qorti qiegħda tipprovdi dwar it-talba tar-rikorrenti eżekutata N1 Interactive Limited billi:

Tilqa' t-talba għas-sospensjoni tal-mandat ta' sekwestru eżekuttiv 895/2023 għall-għanijiet tal-artikolu 44(1)(ċ) tar-Regolament (UE) 1215/2012, iżda dan safejn tolqot biss il-ġbid min-naħa tal-intimat eżekutant Dominik Monghy ta' flejjes li ġew jew għad iridu jiġu depożitati mis-sekwestratarji u dan sakemm tinqata' b'mod definittiv jew tkun ċeduta l-kawża fuq imsemmija miftuħa mill-istess rikorrenti eżekutata, u tiċhadha għall-bqija;

Fid-dawl tan-natura għal kollox konservattiva u proviżorja ta' dan il-provvediment, il-Qorti tordna li kull parti terfa' l-ispejjeż tagħha marbuta ma' din il-proċedura.

² P.A. CFS 11.10.2021 fl-atti tar-Rik. 825/21 fl-ismijiet *Lotto Hessen GmbH vs Deutsche Lotto und Sportwetten Ltd*

Mogħti kameralment illum, 26 ta' Marzu, 2024.

**Onor. Joseph R. Micallef LL.D.,
Imħallef**